

قرار رئيس جمهورية مصر العربية

رقم ١٧ لسنة ٢٠٠٠

بشأن الموافقة على التعديل الثالث لاتفاق منحة مشروع

دعم إدارة العدالة بين حكومتى جمهورية مصر العربية

والولايات المتحدة الأمريكية الممثلة من خلال الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية

الموقع فى القاهرة بتاريخ ١٧/٦/١٩٩٩

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الفقرة الأولى من المادة ١٥١ من الدستور :

قـرـر:

(مادة وحيدة)

ووفق على التعديل الثالث لاتفاق منحة مشروع دعم إدارة العدالة بين حكومتى جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية الممثلة من خلال الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية ، الموقع فى القاهرة بتاريخ ١٧/٦/١٩٩٩ ، وذلك مع التحفظ بشرط التصديق .

صدر برئاسة الجمهورية فى ٢٨ رمضان سنة ١٤٢٠ هـ

(الموافق ٥ يناير سنة ٢٠٠٠ م) .

حسنى مبارك

مشروع الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية

رقم ٢٦٣ - ٢٤٣

التعديل الثالث

لاتفاق منحة مشروع دعم إدارة العدالة

بين

حكومة جمهورية مصر العربية

وحكومة الولايات المتحدة الأمريكية

بتاريخ ١٧/٦/١٩٩٩

التعديل الثالث بتاريخ ١٧/٦/١٩٩٩ لاتفاق منحة مشروع دعم إدارة العدالة

المؤرخ ٣ يناير ١٩٩٦ والمعدل فى ٢١ سبتمبر ١٩٩٧ وفى ٣١ أغسطس ١٩٩٨

بين حكومتى جمهورية مصر العربية (الحكومة المصرية) والولايات المتحدة الأمريكية
وتتمثلها الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (الوكالة) .بند ١ - يعدل اتفاق المنحة على النحو التالى :

(أ) يعدل بند (٣-١) بحذف عبارة «اثنى عشر مليون دولار أمريكى

(١٢,٠٠٠,٠٠٠ دولار أمريكى)» وتستبدل بعبارة «سبعة عشر مليوناً

وثمانمائة ألف دولار أمريكى (١٧,٨٠٠,٠٠٠ دولار أمريكى)» .

(ب) يحذف بالكامل المرفق رقم (١) من الملحق (١) لاتفاق المنحة الخاص بالخطة

المالية التوضيحية ويحل محله الملحق رقم (١) المرفق بالخطة المالية التوضيحية .

٢ - لغة التعديل :

حرر هذا التعديل باللغتين العربية والإنجليزية وفى حالة وجود غموض أو تعارض بين

النصين يعتد بالنص الإنجليزى .

بند ٣ - باستثناء ما تم تعديله أو تغييره بموجب هذا التعديل يظل اتفاق المنحة نافذاً وله كامل القوة والأثر بالنسبة إلى كافة أحكامه .

بند ٤ - النفذ :

يدخل هذا التعديل حيز النفاذ اعتباراً من تاريخ توقيع الطرفين عليه .

بند ٥ - التصديق :

تتخذ الحكومة المصرية كافة الخطوات الضرورية لاستكمال الإجراءات القانونية اللازمة للتصديق على هذا التعديل وتتولى إخطار الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية في أسرع وقت ممكن بهذا التصديق .

وإشهاداً على ذلك فإن كلا من حكومة جمهورية مصر العربية وحكومة الولايات المتحدة الأمريكية كل من خلال ممثليهما المفوضين قد وقعوا على هذا التعديل بأسمائهم وتم تسليمه في اليوم والسنة المحددين أعلاه .

عن حكومة

جمهورية مصر العربية

التوقيع :

الاسم : **ظافر سليم البشرى**

الوظيفة : وزير الدولة للتخطيط

والتعاون الدولي

التوقيع :

الاسم : **د/ حسن سليم**

الوظيفة : رئيس قطاع التعاون الاقتصادي

مع الولايات المتحدة الأمريكية

عن حكومة

الولايات المتحدة الأمريكية

التوقيع :

الاسم : **دانيال س . كيرتزر**

الوظيفة : السفير الأمريكي

التوقيع :

الاسم : **د/ تونى كريستيانسن**

الوظيفة : مدير الوكالة الأمريكية للتنمية

الدولية بالإنابة - مصر

الهيئة المنفذة

وإعلاماً عن الاتفاق السابق ، فإن ممثل الهيئة التنفيذية قد وقع باسمه .

التوقيع :

الاسم : فاروق سيف النصر

الوظيفة : وزير العدل

(١) مرفق

مشروع دعم إدارة العدالة
الميزانية التفصيلية
الالتزامات المخططة للوكالة الأمريكية للتنمية الدولية
(بالألف دولار)

الإجمالي طوال فترة حياة المشروع	إجمالي الالتزامات حتى تاريخه	التزامات السنة المالية ١٩٩٩	الالتزامات السابقة	بنود الميزانية
١٧,٣٠٠	١٧,٣٠٠	٥,٥٥٠	١١,٧٥٠	التدريب والمساعدة الفنية والسلع
٠,٥٠٠	٠,٥٠٠	٠,٢٥٠	٠,٢٥٠	المراجعة والحصر والتقييم
١٧,٨٠٠	١٧,٨٠٠	٥,٨٠٠	١٢,٠٠٠	الإجمالي

قرار وزير الخارجية

رقم ١٢ لسنة ٢٠٠٠

وزير الخارجية

بعد الاطلاع على قرار السيد رئيس الجمهورية رقم ١٧ الصادر بتاريخ ٢٠٠٠/١/٥ بشأن الموافقة على التعديل الثالث لاتفاق منحة مشروع دعم إدارة العدالة بين حكومة جمهورية مصر العربية وحكومة الولايات المتحدة الأمريكية الممثلة من خلال الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية ؛ الموقع فى القاهرة بتاريخ ١٩٩٩/٦/١٧ ؛

وعلى تصديق السيد رئيس الجمهورية بتاريخ ٢٠٠٠/١/٥ ؛

قرر:

(مادة وحيدة)

ينشر فى الجريدة الرسمية التعديل الثالث لاتفاق منحة مشروع دعم إدارة العدالة بين حكومة جمهورية مصر العربية وحكومة الولايات المتحدة الأمريكية الممثلة من خلال الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية ، الموقع فى القاهرة بتاريخ ١٩٩٩/٦/١٧

ويعمل به اعتباراً من ١٩٩٩/٦/١٧

صدر بتاريخ ٢٠٠٠/١/١٥

وزير الخارجية

عمرو موسى